

Egredi Signori :

Re: screening Aeroportuale

Abbiamo compilato questa breve guida per aiutare il personale di sicurezza quando incontra passeggeri Sikh in entrata o in uscita. La guida e' stata compilata perche' un numero crescente di passeggeri Sikh viene sottoposto a un trattamento ingiusto in relazione alla loro credenza religiosa.

La guida non ha l'intento di creare un obbligazione legale per alcuna nazione ma vuole richiedere solamente una osservazione piu' rigorosa e sincera, per proteggere i diritti religiosi e umani dei passeggeri Sikh.

Nel momento in cui e' ormai chiaro che esiste una minaccia globale di terrorismo, a seguito di un sospetto ragionevole che riguardi un passeggero Sikh, non scelto per il suo profilo etnico o religioso, le seguenti procedure devono essere osservate.

1. Si chiedi al passeggero Sikh di passare attraverso lo scanner magnetico. Se l'allarme suona, o il personale di sicurezza sospetta in qualche modo il passeggero, andare alla procedura numero 2.
2. Si utilizzi uno scanner a mano per esaminar il passeggero Sikh. Se l'allarme suona, o il personale di sicurezza sospetta qualcosa, andare alla procedura numero
3. Si utilizzi l'esame con batuffolo di cotone; per ogni persona un nuovo batuffolo deve essere usato. Se l'allarme suona, o il personale di sicurezza sospetta qualcosa, andare alla procedura numero 4.
4. Si scorti il passeggero Sikh in una stanza privata. Si esami il turbante a mano. Se venissero trovati oggetti affilati oppure un residuo di sostanza sospetta, andare alla procedura numero 5.
5. A questo punto il personale di sicurezza fara' in modo che il turbante venga rimosso nella stanza privata con dignita' e rispetto.

Il Consiglio Sikh richiede gentilmente la cooperazione delle rispettive nazioni per quanto riguarda l'addestramento del personale aeroportuale di sicurezza.

Nel caso in cui a un passeggero Sikh venga richiesto di rimuovere il turbante, domandiamo che il personale di sicurezza sia a conoscenza di queste brevi raccomandazioni in modo tale che, a seguito di ragionevole sospetto e necessita', non vi occorra un infrazione della diritto di liberta' religiosa del passeggero Sikh.

Il Consiglio Sikh non supporta e non tollera alcuna forma d'infrazione del diritto religioso, ma comprende la necessità di prendere precauzioni in tempo di una incrementata minaccia terroristica. Solo in condizioni di assoluta necessità e ragionevole sospetto debba essere richiesto a un passeggero Sikh di rimuovere il suo turbante, seguendo le procedure qui illustrate.

Nella speranza che questa guida sia ricevuta favorevolmente.

Rispettosamente,